

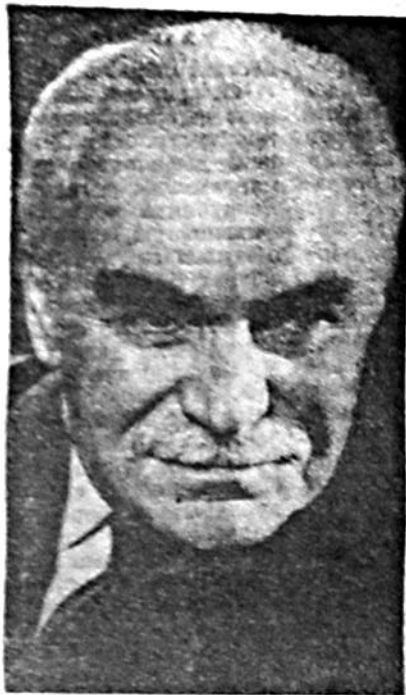
МИКАЈЫЛ

РЗАГУЛУЗАДӘНИН

АПАДАН

ОЛМАСЫНЫН

70 ИЛЛИҖИ



Сиз, Азербайҗанын гочаман шаир вә насирини, анадан олмагынызын 70 иллиҗи мунасибәтилә сәмин-гәлбдән тәбрик едирик.

Ушаг вә кәчләр әдәбијатынын никишафында, коммунизмин кәләчәк гуручулары олан кәч нәслин естетик тәрбијәси ишиндә Сизин һәгигәтәи бәјүк хидмәтләриниз олмушдур. Сизин «Гарангуш јувасы», «Лејла», «Истәк», «Ел күчү» кими ше'р

вә нәср китабларынызы, чохлу нағыл вә һекајәләринизни мүғалнә етмәклә республикада бир нечә ушаг вә јенијетмә нәсли тәрбијәләниб јетишмишдир.

Сизин тәрчүмәләриниз дә Азербайҗан охучулары арасында кениш јайылмышдыр. Һејне, Бајрон, Киплинг, Пушкин вә Толстојун, рус вә дүня әдәбијатынын диҗәр классикләринин бир чох әсәрләри илк дәфә мәнз Сиз

әни әмәјиниз сәјәсиндә Азербайҗан дилиндә сәсләндиришдир.

Әнзиз Микајыл Манаф оғлу! Сәмин-гәлбдән Сизә узун өмүр, мөһкәм чансағлыгы, јени јарадычылыгы наиллијәтләри арзулајырым.

ССРИ ЈАЗЫЧЫЛАР ИТТИФАҒЫ ИДАРӘ ҺЕЈ'ӘТИНИН КАТИВЛИЈИ
АЗӘРБАЈҖАН ӘДӘБИЈАТЫ ШУРАСЫ

ӘЗИЗ ГӘЛӘМ ДОСТУМУЗ, ГОЧАМАН ЈАЗЫЧЫМИЗ

Азербайҗан Јазычылар Иттифагынын рәјасәт һеј'әти сиз, анадан олмагынызын 70 иллиҗи мунасибәти илә үрәкдән тәбрик едир. Сиз өмрүңүзүн вә сәнәтинизин бәјүк бир һиссәсини кәч нәслин тәрбијәсинә һәср етмиш, балаларымыз үчүн гиҗмәтли ше'рләр, һекајәләр, мәнзум пјесләр, повестләр јазмысыныз. Јаратдығыныз әсәрләр Вәтәнимизин заңкии тәбиәтини ушағларымыза севдирмиш, халгымызын иҗтиб сифәтләрини јени нәслә ашыламагда мүнүм рол ојнамышдыр. «Гарангуш јувасы», «Аг дана», «Сәдагәт», «Ел күчү», «Истәк», «Сирли саз», «Гү кәлү», «Овчу Әлиш вә гочаг Ајтәкин па-

гыллары», «Өлкәмин чичәкләри», «Нәсилләрдән нәсилләрә», «Үрәкдә исләр» вә саир бир сыра башга китабларыныз тәкчә ушаг вә кәчләрин дејил, јашлыларын да севә-севә охудуғу китаблардыр.

Сиз ејни заманда маһир тәрчүмәчисиниз. Мүхтәлиф илләрдә Һомерин, Аристофанын, Низаминин, Пушкинин, Горкинин, Туркеневиин, Һејненин әсәрләрини ана дилимизә чевирмисиз.

Охучуларымыз Сиз мүнәсир әдәбијатымызын нәзәри мәсәләләри илә мәшғул олан тәңгидчи-тәдғигатчы кими дә таныјырлар. Сиз һәм дә кәч јазычыларын јахын досту, мәсләһәтчис, онларын бир

МИКАЈЫЛ РЗАГУЛУЗАДӘИ чох китабларынын редактору.

Сизин адыныз республикамызын һудудларындан кәнарларда да танынын, әсәрләриниз ССРИ халқларынын дилләринә тәрчүмә олуимушдур.

Һөрмәтли Микајыл мүүлими! Гәләм достларыныз бундан сонра да Сизә мөһкәм чан сағлыгы, узун өмүр вә јени сәһәт гәләбәләри арзулајырлар.

АЗӘРБАЈҖАН ЈАЗЫЧЫЛАР ИТТИФАҒЫНЫН РӘЈАСӘТ ҺЕЈ'ӘТИ

«Әдәбијат вә инчәсәнәт» гәзәти дә бу сәмини тәбрикләрә гошулуру.